

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1851/2003**av den 17 oktober 2003****om ändring av rådets förordning (EEG) nr 574/72 om tillämpning av förordning (EEG) nr 1408/71 om tillämpningen av systemen för social trygghet när anställda, egenföretagare eller deras familjemedlemmar flyttar inom gemenskapen**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 574/72 av den 21 mars 1972 om tillämpning av förordning (EEG) nr 1408/71 om tillämpningen av systemen för social trygghet när anställda eller deras familjer flyttar inom gemenskapen ⁽¹⁾, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 410/2002 ⁽²⁾, särskilt artikel 122 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Några medlemsstater eller deras behöriga myndigheter har begärt ändring av bilagorna till förordning (EEG) nr 574/72 i enlighet med det förfarande som fastställs i den förordningen.

- (2) De föreslagna ändringarna utgår från de beslut som fattats av de berörda medlemsstaterna eller deras behöriga myndigheter som utser de myndigheter som ansvarar för tillämpningen av lagstiftningen om social trygghet enligt gemenskapsrätten.

- (3) Administrativa kommissionen för social trygghet för migrerande arbetare har lämnat ett enhälligt yttrande.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagorna 1–4, 6, 9 och 10 till förordning (EEG) nr 574/72 skall ändras på det sätt som anges i bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 17 oktober 2003.

På kommissionens vägnar

Anna DIAMANTOPOULOU

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 74, 27.3.1972, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 62, 5.3.2002, s. 17.

BILAGA

1. Bilaga 1 ändras enligt följande:

a) Avsnitt "B. DANMARK" skall ändras på följande sätt:

i) Punkt 2 skall ersättas med följande:

"2. Beskæftigelsesministeriet (Sysselsättningsministeriet), Köpenhamn."

ii) Punkt 3 skall ersättas med följande:

"3. Indenrigs- og Sundhedsministeriet (Inrikes- och hälsovårdsministeriet), Köpenhamn."

b) Avsnitt "C. TYSKLAND" skall ersättas med följande:

"Bundesministerium für Gesundheit und Soziale Sicherung (Social- och hälsoministeriet), Bonn."

c) Avsnitt "G. IRLAND" skall ersättas med följande:

"G. IRLAND

1. Minister for Social and Family Affairs (Minister för sociala frågor och familjefrågor), Dublin.

2. Minister for Health and Children (minister för hälsovård och barn), Dublin."

d) Avsnitt "H. ITALIEN" skall ersättas med följande:

"1. Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali (Ministeriet för arbetsmarknadsfrågor och socialpolitik), Rom.

2. Ministero della Salute (Hälsovårdsministeriet), Rom.

3. Ministero della Giustizia (Justitieministeriet), Rom.

4. Ministero dell'Economia e delle Finanze (Ekonomi- och finansministeriet), Rom."

e) Avsnitt "O. FÖRENADE KUNGARIKET" skall ändras på följande sätt:

i) Punkt 1 skall ersättas med följande:

"1. Secretary of State for Work and Pensions (Ministern för arbete och pensioner), London."

ii) Punkt 4 skall ersättas med följande:

"4. Department for Social Development (Ministeriet för social utveckling), Belfast.

Department of Health, Social Services and Public Safety (Ministeriet för hälsovård, sociala tjänster och allmän säkerhet), Belfast."

2. Bilaga 2 ändras enligt följande:

a) Avsnitt "B. DANMARK" skall ändras på följande sätt:

i) Punkt a skall ersättas med följande:

"a) Sjukdom och moderskap:

i) Vårdförmåner:

1. Som allmän regel:

Den behöriga amtskommunen (landsting). I Köpenhamn: Borgerrepræsentationen (kommunal myndighet). I Frederiksberg: Kommunalbestyrelsen (lokal myndighet). Vid sjukhusbehandling i Köpenhamn eller Frederiksberg: Hovedstadens Sygehusfællesskab (Huvudstadens sjukhusgemenskap).

2. För pensionssökande och pensionärer och deras familjemedlemmar som är bosatta i en annan medlemsstat, se bestämmelserna i avsnitten 4 och 5 i avdelning III kapitel 1 i förordningen och artiklarna 28–30 i tillämpningsförfordningen:

Den Sociale Sikringsstyrelse (Socialförsäkringsstyrelsen), Köpenhamn.

ii) Kontantförmåner:

Den lokala myndigheten i den kommun där förmånstagaren är bosatt."

ii) Punkt b ii skall ersättas med följande:

"ii) Rehabiliteringsförmåner:

Den lokala myndigheten i den kommun där förmånstagaren är bosatt."

iii) Punkt d ii skall ersättas med följande:

"ii) Dagpenning:

Den lokala myndigheten i den kommun där förmånstagaren är bosatt."

iv) Punkterna e, f och g skall ersättas med följande:

"e) Dödsfallsersättning:

i) Försäkrade personer som är bosatta i Danmark:

Den lokala myndigheten i den kommun där förmånstagaren är bosatt. I Köpenhamn: Borgerrepræsentationen (kommunal myndighet).

ii) Förmånstagare som är bosatta i en annan medlemsstat (se avdelning III kapitel 5 i förordningen och artiklarna 78 och 79 i tillämpningsförordningen):

Indenrigs- og Sundhedsministeriet (Inrikes- och hälsovårdsministeriet), Köpenhamn.

f) Arbetslöshet:

Arbejdsdirektoratet (Arbetsmarknadsdirektoratet) Köpenhamn.

g) Familjeförmåner (familjebidrag):

Den lokala myndigheten i den kommun där förmånstagaren är bosatt."

b) Avsnitt "C. TYSKLAND" skall ändras på följande sätt:

i) I punkt 2 a i skall sjunde strecksatsen ersättas med följande:

"— om personen i fråga är bosatt i Grekland eller är grekisk medborgare bosatt inom en icke-medlemsstats territorium:

Landesversicherungsanstalt Baden-Württemberg (Baden-Württembergs försäkringsanstalt), Karlsruhe."

ii) Punkt 2 a iii skall ersättas med följande:

"iii) Om en avgift har erlagts till pensionsförsäkringen för gruvarbetare:

Bundesknappschaft (Förbundsförsäkringskassan för gruvarbetare), Bochum."

iii) I punkt 2 b i skall sjunde strecksatsen ersättas med följande:

"— om den senaste avgiften enligt en annan medlemsstats lagstiftning har erlagts till en grekisk pensionsförsäkringsinstitution:

Landesversicherungsanstalt Baden-Württemberg (Baden-Württembergs försäkringsanstalt), Karlsruhe."

iv) Punkt 2 b iii skall ersättas med följande:

"iii) Om en avgift har erlagts till pensionsförsäkringen för gruvarbetare:

Bundesknappschaft (Förbundsförsäkringskassan för gruvarbetare), Bochum."

c) Avsnitt "G. IRLAND" skall ändras på följande sätt:

i) I punkt 1 skall texten "Eastern Health Board (Hälsonämnden för östra regionen), Dublin 8" ersättas med texten "Eastern Regional Health Authority (Hälsomyndigheten för östra regionen), Dublin 20."

ii) Punkt 2 skall ersättas med följande:

"2. Kontantförmåner

a) Arbetslöshetsförmåner:

Department of Social and Family Affairs (Ministeriet för sociala frågor och familjefrågor).

b) Ålderdom och dödsfall (pensioner):

Department of Social and Family Affairs (Ministeriet för sociala frågor och familjefrågor).

c) Familjeförmåner:

Department of Social and Family Affairs (Ministeriet för sociala frågor och familjefrågor).

d) Invaliditets- och moderskapsförmåner:

Department of Social and Family Affairs (Ministeriet för sociala frågor och familjefrågor).

e) Andra kontantförmåner:

Department of Social and Family Affairs (Ministeriet för sociala frågor och familjefrågor)."

d) Avsnitt "H. ITALIEN" skall ändras på följande sätt:

i) Följande punkt 3 B d skall införas:

"d) För sjuksköterskor, medicinska assistenter och barnsköterskor:

Cassa Nazionale di Previdenza ed Assistenza a favore degli infermieri professionali, assistenti sanitari, vigi-latrici d'infanzia (IPASVI) (Centralkassan för social trygghet för sjuksköterskor, medicinska assistenter och barnsköterskor)."

- ii) i Punkterna 3 B e–g skall ersättas med följande:
- ”e) För ingenjörer och arkitekter:
Cassa nazionale di previdenza ed assistenza per gli ingegneri ed architetti liberi professionisti (Centralkassan för social trygghet för ingenjörer och arkitekter som är egenföretagare).
- f) För lantmätare:
Cassa italiana di previdenza dei geometri liberi professionisti (Den statliga pensionskassan för lantmätare som är egenföretagare).
- g) För advokater och andra jurister:
Cassa nazionale di previdenza ed assistenza forense (Centralkassan för social trygghet för jurister).”
- iii) Punkt 3 B l skall ersättas med följande:
- ”l) För tullspeditörer:
Fondo nazionale di previdenza per i lavoratori delle imprese di spedizione corrieri e delle Agenzie marittime raccomandatarie e mediatori marittimi (FASC) (Centralkassan för social trygghet för anställda vid speditörsföretag samt agenter och mäklare inom sjöfart).”
- iv) Följande punkter 3 B m–q skall införas:
- ”m) För biologer:
Ente Nazionale di previdenza ed assistenza a favore dei biologi (Centralkassan för social trygghet för biologer).
- n) För jordbrukstekniker och lantmätare:
Ente Nazionale di previdenza per gli addetti e per gli impiegati in agricoltura (Centralkassan för anställda inom jordbruket).
- o) För företagsrepresentanter och handelsresande:
Ente nazionale di assistenza per gli agenti e rappresentanti di commercio (Centralkassan för social trygghet för handelsagenter och -representanter).
- p) För industritekniker:
Ente Nazionale di previdenza dei periti industriali (Centralkassan för social trygghet för industritekniker).
- q) För aktuarier, kemister, agronomer, jägmästare, geologer:
Ente Nazionale di previdenza ed assistenza pluricategoriale degli agronomi e forestali, degli attuari, dei chimici e dei geologi (Centralkassan för social trygghet för agronomer, jägmästare, aktuarier, kemister och geologer).”
- e) Avsnitt ”J. NEDERLÄNDERNA” skall ändras på följande sätt:
- i) Punkt 1 b skall ersättas med följande:
- ”b) Kontantförmåner:
Uitvoeringsinstituut Werknemersverzekering (Institutet för handläggning av försäkringar för arbetstagarer), Amsterdam.”
- ii) Punkt 2 a i skall ersättas med följande:
- ”i) För anställda:
Uitvoeringsinstituut Werknemersverzekering (Institutet för handläggning av försäkringar för arbetstagarer), Amsterdam.”
- iii) Punkt 2 a ii skall ersättas med följande:
- ”ii) För egenföretagare:
Uitvoeringsinstituut Werknemersverzekering (Institutet för handläggning av försäkringar för arbetstagarer), Amsterdam.”
- iv) Punkt 2 b skall ersättas med följande:
- ”b) I andra fall:
för anställda och egenföretagare:
Uitvoeringsinstituut Werknemersverzekering (Institutet för handläggning av försäkringar för arbetstagarer), Amsterdam.”
- v) Punkt 4 skall ersättas med följande:
- ”4. Arbetslöshet:
Uitvoeringsinstituut Werknemersverzekering (Institutet för handläggning av försäkringar för arbetstagarer), Amsterdam.”

vi) Punkt 6 b skall ersättas med följande:

"b) då förmånen utges från ett datum efter den 30 juni 1967:

Uitvoeringsinstituut Werknemersverzekering (Instituten för handläggning av försäkringar för arbetstägare), Amsterdam."

f) Avsnitt "O. FÖRENADE KUNGARIKET" skall ändras på följande sätt:

i) Punkt 2 skall ersättas med följande:

"2. Kontantförmåner (utom familjeförmåner):

— Storbritannien: Department for Work and Pensions (Ministeriet för arbete och pensioner), London.

— Nordirland: Department for Social Development (Ministeriet för social utveckling), Belfast.

— Gibraltar: Principal Secretary, Social Affairs (Generalsekreteraren för sociala frågor), Gibraltar."

ii) Följande punkt 3 skall läggas till:

"3. Familjeförmåner:

— Storbritannien:

Inland Revenue (Skatteverket), Child Benefit Office, Newcastle upon Tyne.

Inland Revenue (Skatteverket), Tax Credit Office, Preston

— Nordirland:

Inland Revenue (Skatteverket), Tax Credit Office, Belfast

Inland Revenue (Skatteverket), Child Benefit Office (NI), Belfast.

— Gibraltar: Principal Secretary, Social Affairs (Generalsekreteraren för sociala frågor), Gibraltar."

3. Bilaga 3 ändras enligt följande:

a) I avsnitt "B. DANMARK" skall del I ändras på följande sätt:

i) Punkt a skall ersättas med följande:

"a) Sjukdom och moderskap:

Vid tillämpning av tillämpningsförförordningens artiklar 17, 18, 22, 25, 28, 29 och 30:

Den lokala myndigheten i den kommun där förmånstagaren är bosatt."

ii) Punkt d ii skall ersättas med följande:

"ii) Vid tillämpning av tillämpningsförförordningens artikel 61:

Den lokala myndigheten i den kommun där förmånstagaren är bosatt."

iii) Punkt e skall ersättas med följande:

"e) Dödsfallsersättning:

Vid tillämpning av tillämpningsförförordningens artikel 78:

Indenrigs- og Sundhedsministeriet (Inrikes- och hälsovårdsministeriet), Köpenhamn."

b) I avsnitt "B. DANMARK" skall del II ändras på följande sätt:

i) Punkt a skall ersättas med följande:

"a) Sjukdom och moderskap:

i) Vid tillämpning av tillämpningsförförordningens artiklar 19a, 20, 21 och 31:

Den behöriga amtskommunen (landsting). I Köpenhamn: Borgerrepræsentationen (kommunal myndighet). I Frederiksberg: Kommunalbestyrelsen (lokal myndighet). För sjukhusvård i Köpenhamn eller Frederiksberg: Hovedstadens Sygehusfællesskab (Huvudstadens sjukhusgemenskap).

ii) Vid tillämpning av tillämpningsförförordningens artikel 24:

Den lokala myndigheten i den kommun där förmånstagaren vistas."

ii) Punkt b ii skall ersättas med följande:

"ii) Vid tillämpning av tillämpningsförförordningens artikel 64:

Den lokala myndigheten i den kommun där förmånstagaren vistas."

c) Avsnitt "C. TYSKLAND" skall ändras på följande sätt:

Punkt 3 a viii skall ersättas med följande:

"viii) i förhållande till Grekland:

Landesversicherungsanstalt Baden-Württemberg (Baden-Württembergs försäkringsanstalt), Karlsruhe."

d) Avsnitt "G. IRLAND" skall ändras på följande sätt:

i) I punkt 1: Vårdförmåner skall texten "Eastern Health Board (Hälsonämnden för östra regionen), Dublin" ersättas med följande text:

"Eastern Regional Health Authority (Hälsomyndigheten för östra regionen), Dublin 20."

ii) Punkt 2 skall ersättas med följande:

"2. Kontantförmåner

a) Arbetslöshetsförmåner:

Department of Social and Family Affairs (Ministeriet för sociala frågor och familjefrågor).

b) Ålderdom och dödsfall (pensioner):

Department of Social and Family Affairs (Ministeriet för sociala frågor och familjefrågor).

c) Familjeförmåner:

Department of Social and Family Affairs (Ministeriet för sociala frågor och familjefrågor).

d) Invaliditets- och moderskapsförmåner:

Department of Social and Family Affairs (Ministeriet för sociala frågor och familjefrågor).

e) Andra kontantförmåner:

Department of Social and Family Affairs (Ministeriet för sociala frågor och familjefrågor)."

e) Avsnitt "J. NEDERLÄNDERNA" skall ändras på följande sätt:

i) Punkt 1 a ii skall ersättas med följande:

"ii) Institutioner på vistelseorten:

Onderlinge Waarborgmaatschappij Agis Zorgverzekering u.a. (ömsesidig sjukförsäkringsförening), Utrecht."

ii) Punkt 1 b skall ersättas med följande:

"b) Kontantförmåner:

Uitvoeringsinstituut Werknemersverzekering (Instituten för handläggning av försäkringar för arbetstagar), Amsterdam."

iii) Punkt 2 skall ersättas med följande:

"2. Invaliditet:

a) När rätten till förmåner föreligger enligt Nederländernas lagstiftning även utan tillämpning av förordningen:

Uitvoeringsinstituut Werknemersverzekering (Instituten för handläggning av försäkringar för arbetstagar), Amsterdam.

b) I alla andra fall:

Uitvoeringsinstituut Werknemersverzekering (Instituten för handläggning av försäkringar för arbetstagar), Amsterdam."

iv) Punkt 4 skall ersättas med följande:

"4. Arbetslöshet:

Uitvoeringsinstituut Werknemersverzekering (Instituten för handläggning av försäkringar för arbetstagar), Amsterdam."

f) Avsnitt "O. FÖRENADE KUNGARIKET" skall ändras på följande sätt:

i) Punkt 2 skall ersättas med följande:

"2. Kontantförmåner (utom familjeförmåner):

— Storbritannien:

Department for Work and Pensions (Ministeriet för arbete och pensioner), The Pension Service, International Pension Centre, Tyneview Park, Newcastle upon Tyne NE98 1 BA.

— Nordirland:

Department for Social Development (Ministeriet för social utveckling), Northern Ireland Social Security Agency, Network Support Branch, Overseas Benefits Unit, Block 2, Stormont Estate, Belfast BT4 3SJ.

— Gibraltar: Department of Social Services (Ministeriet för sociala förmåner), 23 Mackintosh Square, Gibraltar.”

ii) Punkt 3 skall ersättas med följande:

”3. Familjeförmåner:

Vid tillämpning av förordningens artiklar 73 och 74:

— Storbritannien:

Inland Revenue (Skatteverket), Child Benefit Office of Great Britain, Newcastle upon Tyne, NE88 1 AA.

Inland Revenue (Skatteverket), Tax Credit Office, Preston, PR1 0SB.

— Nordirland:

Inland Revenue (Skatteverket), Tax Credit Office, Dorchester House, Great Victoria Street, Belfast, BT2 7WF.

Inland Revenue (Skatteverket), Child Benefit Office (NI), Windsor House, 9-15 Bedford Street, Belfast, BT2 7UW.

— Gibraltar: Department of Social Services (Ministeriet för sociala förmåner), 23 Mackintosh Square, Gibraltar.”

4. Bilaga 4 ändras enligt följande:

a) Avsnitt ”B. DANMARK” skall ändras på följande sätt:

i) Punkt 1 a skall ersättas med följande:

”1. a) Vårdförmåner vid sjukdom, havandeskap och barns födelse:

Indenrigs- og Sundhedsministeriet (Inrikes- och hälsovårdsministeriet), Köpenhamn.”

ii) Punkterna 6–8 skall ersättas med följande:

”6. Dödsfallsersättning:

Indenrigs- og Sundhedsministeriet (Inrikes- och hälsovårdsministeriet), Köpenhamn.

7. Pensioner enligt lagen om tilläggspension för anställda (loven om arbejdsmarkedets tillægspension):

Den Sociale Sikringsstyrelse (Socialförsäkringsstyrelsen), Köpenhamn.

8. Arbetslöshetsförmåner:

Arbejdsdirektoratet (Arbetsmarknadsdirektoratet) Köpenhamn.”

b) Avsnitt ”C. TYSKLAND” skall ändras på följande sätt:

Punkt 3 b iv skall ersättas med följande:

”iv) i förhållande till Grekland:

Landesversicherungsanstalt Baden-Württemberg (Baden-Württembergs försäkringsanstalt), Karlsruhe.”

c) Avsnitt ”G. IRLAND” skall ersättas med följande:

”G. IRLAND

1. Vårdförmåner:

Department of Health and Children (Ministeriet för hälsovård och barnfrågor).

2. Kontantförmåner:

a) Ålderdom och dödsfall (pensioner):

Department of Social and Family Affairs (Ministeriet för sociala frågor och familjefrågor).

b) Familjeförmåner:

Department of Social and Family Affairs (Ministeriet för sociala frågor och familjefrågor).

- c) Invaliditets- och moderskapsförmåner:
Department of Social and Family Affairs (Ministeriet för sociala frågor och familjefrågor).
- d) Andra kontantförmåner:
Department of Social and Family Affairs (Ministeriet för sociala frågor och familjefrågor)."
- d) Avsnitt "J. NEDERLÄNDERNA" skall ändras på följande sätt:
Punkt 1 b skall ersättas med följande:
- "b) Kontantförmåner:
Uitvoeringsinstituut Werknemersverzekeringen (Institutet för handläggning av försäkringar för arbetstagare), Amsterdam."
- e) Avsnitt "O. FÖRENADE KUNGARIKET" skall ersättas med följande:
- "O. FÖRENADE KUNGARIKET
- Storbritannien:
- a) Bidrag och vårdförmåner för utsända arbetstagare:
Inland Revenue (Skatteverket), Centre for Non Residents, Benton Park View, Newcastle upon Tyne, NE98 1ZZ.
- b) I alla andra fall:
Department for Work and Pensions (Ministeriet för arbete och pensioner), The Pension Service, International Pension Centre, Tyneview Park, Newcastle upon Tyne NE98 1BA.
- Nordirland:
- a) Bidrag och vårdförmåner för utsända arbetstagare:
Inland Revenue (Skatteverket), Centre for Non Residents, Benton Park View, Newcastle upon Tyne, NE98 1ZZ.
- b) I alla andra fall:
Department for Social Development (Ministeriet för social utveckling), Northern Ireland Social Security Agency, Network Support Branch, Overseas Benefits Unit, Block 2, Stormont Estate, Belfast BT4 3SJ.
- Gibraltar:
- Department for Work and Pensions (Ministeriet för arbete och pensioner), The Pension Service, International Pension Centre, Tyneview Park, Newcastle upon Tyne NE98 1BA."
5. Bilaga 6 ändras enligt följande:
Avsnitt "C. TYSKLAND" skall ändras på följande sätt:
- a) I punkt 4: a "Grekland" stryks.
- b) I punkt 4: b "Grekland" införs efter "Belgien"
6. Bilaga 9 ändras enligt följande:
Avsnitt "G. IRLAND" skall ersättas med följande:
- "G. IRLAND
- Den genomsnittliga årskostnaden för vårdförmåner skall beräknas genom beaktande av de vårdförmåner (hälsovårdstjänster) som utges av de hälsonämnder/den hälsovårdsmyndighet som anges i bilaga 2 enligt bestämmelserna i hälsovårdslagarna från 1947–1970."
7. Bilaga 10 ändras enligt följande:
- a) Avsnitt "B. DANMARK" skall ändras på följande sätt:
- i) Punkt 1 skall ersättas med följande:
- "1. Vid tillämpning av tillämpningsförförordningens artiklar 11.1, 11a.1, 12a, 13.2, 13.3, 14.1, 14.2 och 14.3:
Den Sociale Sikringsstyrelse (Socialförsäkringsstyrelsen), Köpenhamn.
- Vid tillämpning av tillämpningsförförordningens artikel 113.2:
Indenrigs- og Sundhedsministeriet (Inrikes- och hälsovårdsministeriet), Köpenhamn."

ii) Punkterna 4, 5 och 6 skall ersättas med följande:

"4. Vid tillämpning av tillämpningsförförordningens artiklar 38.1, 70.1 och 82.2:

Den lokala myndigheten i den kommun där förmånstagaren är bosatt.

5. Vid tillämpning av tillämpningsförförordningens artikel 80.2, artikel 81 och artikel 84.2:

Den arbetslöshetskassa som den berörda personen senast tillhört. Arbejdsdirektoratet (Arbetsmarknadsdirektoratet), Köpenhamn om den berörda personen inte tillhört någon arbetslöshetskassa.

6. Vid tillämpning av tillämpningsförförordningens artikel 102.2:

a) Återbetalningar enligt förförordningens artiklar 36 och 63:

Indenrigs- og Sundhedsministeriet (Inrikes- och hälsovårdsministeriet), Köpenhamn.

b) Återbetalningar enligt förförordningens artikel 70.2:

Arbejdsdirektoratet (Arbetsmarknadsdirektoratet) Köpenhamn."

iii) Punkt 7 a skall ersättas med följande:

"a) Förmåner enligt förförordningens avdelning III kapitlen 1 och 5:

Indenrigs- og Sundhedsministeriet (Inrikes- och hälsovårdsministeriet), Köpenhamn."

iv) Punkt 7 d skall ersättas med följande:

"d) Förmåner enligt förförordningens avdelning III kapitel 6:

Arbejdsdirektoratet (Arbetsmarknadsdirektoratet) Köpenhamn."

b) Avsnitt "G. IRLAND" skall ersättas med följande:

"G. IRLAND

1. Vid tillämpning av förförordningens artiklar 14c och 17 samt av tillämpningsförförordningens artiklar 6.1, 11.1, 11a.1, 12a, 13.2, 13.3, 14.1, 14.2 och 14.3, 38.1, 70.1, 85.2, 86.2 och 91.2:

Department of Social and Family Affairs (Ministeriet för sociala frågor och familje frågor).

2. Vid tillämpning av tillämpningsförförordningens artikel 80.2, artikel 81 och artikel 82.2:

Department of Social and Family Affairs (Ministeriet för sociala frågor och familje frågor).

3. a) Vid tillämpning av förförordningens artiklar 36 och 63 och tillämpningsförförordningens artikel 102.2:

Department of Health and Children (Ministeriet för hälsovård och barnfrågor).

b) Vid tillämpning av förförordningens artikel 70 och tillämpningsförförordningens artikel 102.2:

Department of Social and Family Affairs (Ministeriet för sociala frågor och familje frågor).

4. a) Vid tillämpning av tillämpningsförförordningens artikel 110 (för kontantförmåner):

Department of Social and Family Affairs (Ministeriet för sociala frågor och familje frågor).

b) Vid tillämpning av tillämpningsförförordningens artiklar 110 (för vårdförmåner) och 113.2:

Eastern Regional Health Authority (Hälsomyndigheten för östra regionen), Dublin 20,

Midland Health Board (Hälsonämnden för mellersta regionen), Tullamore, Co. Offaly,

Mid-Western Health Board (Hälsonämnden för mellanvästra regionen), Limerick,

North-Eastern Health Board (Hälsonämnden för nordöstra regionen), Ceanannus Mor, Co. Meath,

North-Western Health Board (Hälsonämnden för nordvästra regionen), Manorhamilton, Co. Leitrim,

South-Eastern Health Board (Hälsonämnden för sydöstra regionen), Kilkenny,

Southern Health Board (Hälsonämnden för södra regionen), Cork,

Western Health Board (Hälsonämnden för västra regionen), Galway."

- c) Avsnitt "J. NEDERLÄNDERNA" skall ändras på följande sätt:
- i) Punkt 3 skall ersättas med följande:
- "3. Vid tillämpning av tillämpningsförförordningens artikel 82.2:
Uitvoeringsinstituut Werknemersverzekering (Institutet för handläggning av försäkringar för arbetstagar), Amsterdam."
- ii) Punkt 4 b skall ersättas med följande:
- "b) Återbetalningar som avses i förförordningens artikel 70:
Uitvoeringsinstituut Werknemersverzekering (Institutet för handläggning av försäkringar för arbetstagar), Amsterdam."
- d) Avsnitt "O. FÖRENADE KUNGARIKET" skall ersättas med följande:
- "O. FÖRENADE KUNGARIKET
1. Vid tillämpning av förförordningens artikel 14c, artikel 14d.3 och artikel 17 samt tillämpningsförförordningens artiklar 6.1, 11.1, 11a.1, 12a, 13.2, 13.3, 14.1, 14.2, 14.3, 80.2, 81, 82.2 och 109:
- Storbritannien:
Inland Revenue (Skatteverket), Centre for Non Residents, Benton Park View, Newcastle upon Tyne, NE98 1ZZ.
- Nordirland:
Department for Social Development (Ministeriet för social utveckling), Northern Ireland Social Security Agency, Network Support Branch, Overseas Benefits Unit, Block 2, Stormont Estate, Belfast BT4 3SJ.
Inland Revenue (Skatteverket), Centre for Non Residents, Benton Park View, Newcastle upon Tyne, NE 98 1ZZ.
2. Vid tillämpning av förförordningens artiklar 36 och 63 och tillämpningsförförordningens artiklar 8, 38.1, 70.1, 91.2, 102.2, 110 och 113.2:
- Storbritannien:
Department for Work and Pensions (Ministeriet för arbete och pensioner), The Pension Service, International Pension Centre, Tyneview Park, Newcastle upon Tyne NE98 1BA.
- Nordirland:
Department for Social Development (Ministeriet för social utveckling), Northern Ireland Social Security Agency, Network Support Branch, Overseas Benefits Unit, Block 2, Stormont Estate, Belfast BT4 3SJ.
3. Vid tillämpning av tillämpningsförförordningens artiklar 85.2, 86.2 och 89.1:
- Storbritannien:
Inland Revenue (Skatteverket), Child Benefit Office of Great Britain, Newcastle upon Tyne, NE88 1AA.
Inland Revenue (Skatteverket), Tax Credit Office, Preston, PR1 0SB.
- Nordirland:
Inland Revenue (Skatteverket), Tax Credit Office, Dorchester House, Great Victoria Street, Belfast, BT2 7WF.
Inland Revenue (Skatteverket), Child Benefit Office (NI), Windsor House, 9-15 Bedford Street, Belfast, BT2 7UW."
-